

# THE BASIC ERGODIC THEOREMS, YET AGAIN

JAIRO BOCHI

ABSTRACT. A generalization of Rokhlin's Tower Lemma is presented. The Maximal Ergodic Theorem is then obtained as a corollary. We also use the generalized Rokhlin lemma, this time combined with a subadditive version of Kac's formula, to deduce a subadditive version of the Maximal Ergodic Theorem due to Silva and Thieullen.

In both the additive and subadditive cases, these maximal theorems immediately imply that "heavy" points have positive probability. We use heaviness to prove the pointwise ergodic theorems of Birkhoff and Kingman.

This note has two purposes:

1. to introduce a new type of Rokhlin Lemma, and to deduce maximal inequalities from it;
2. to deduce the pointwise ergodic theorems of Birkhoff and Kingman from these maximal inequalities.

It is common knowledge that Birkhoff's theorem follows from a maximal inequality, but the fact that a similar strategy also proves Kingman's theorems is perhaps not so widespread.

*Standing hypothesis:*  $T$  is a aperiodic automorphism of a Lebesgue probability space  $(X, \mathcal{A}, \mu)$  (so the set of periodic points has zero measure).

## 1. A GENERALIZED ROKHLIN LEMMA

A measurable set  $B \subseteq X$  is called *sweeping* if  $\mu(\bigcup_{n \geq 0} T^n(B)) = 1$ .

**Theorem 1.1** (Generalized Rokhlin Lemma). *For any  $\varepsilon > 0$  and any measurable function  $N: X \rightarrow \mathbb{Z}_+$ , there exists a sweeping set  $B \subseteq X$  such that*

- (i) *if  $x \in B$  and  $1 \leq i < N(x)$  then  $T^i x \notin B$ ;*
- (ii)  $\int_B N d\mu > 1 - \varepsilon$ .

The case of constant  $N$  corresponds to the classical Rokhlin Lemma.

Let us introduce some useful terminology. If  $B \subseteq X$  is any set of positive measure, Poincaré Recurrence Theorem says that a.e.  $x \in B$  returns to  $B$  under iteration of  $T$ . So *return time* function

$$(1.1) \quad R_B(x) := \min\{k \geq 1; T^k x \in B\} \quad \text{is finite for a.e. } x \in B.$$

If this function admits a lower bound  $n$  then the union  $B \cup T(B) \cup \dots \cup T^{n-1}(B)$  is disjoint; such a set is called a *tower of height  $n$*  with *base  $B$*  and *levels  $B, T(B), \dots, T^{n-1}(B)$* . A *skyscraper* is a countable union of disjoint towers; its base is defined as the union of the bases of the towers.

If  $B \subseteq X$  is a set of positive measure, the *Kakutani skyscraper* with base  $B$  is the union of the towers  $C_i$  ( $i = 1, 2, \dots$ ) with respective bases  $B_i := \{x \in B; R_B(x) =$

---

*Date:* September 19, 2017.

$i\}$ . As a set, it equals  $\bigcup_{n \geq 0} T^n(B)$ . So the set  $B$  is sweeping if and only if the Kakutani skyscraper has full measure. In that case,

$$(1.2) \quad \int_B R_B d\mu = \sum_{i=1}^{\infty} i\mu(B_i) = \sum_{i=1}^{\infty} \mu(C_i) = 1;$$

this is *Kac's Lemma*.

A set  $B$  has property (i) in Theorem 1.1 if and only if  $R_B \geq N$  on  $B$ . If this property is satisfied and moreover  $B$  is a sweeping set, then the following *error set*:

$$(1.3) \quad E := \{T^i x ; x \in B \text{ and } N(x) \leq i < R_B(x)\}.$$

has measure  $\int_B (R_B - N) d\mu$ , which by Kac's Lemma equals  $1 - \int_B N d\mu$ . So we can restate Theorem 1.1 in an equivalent form replacing conclusions (i) and (ii) by the following ones:

- (i')  $R_B \geq N$  on  $B$ ;
- (ii') the error set (1.3) has measure  $\mu(E) < \varepsilon$ .

Before proving Theorem 1.1, we need a preliminary result which is also used in the proof of the usual Rokhlin Lemma:

**Lemma 1.2.** *For any integer  $m \geq 2$ , there exists a sweeping set  $A$  with  $R_A \geq m$ .*

*Proof.* Since we are working on a non-atomic Lebesgue probability space, we can assume  $X$  is the unit interval and  $\mu$  is Lebesgue measure. Since  $T$  is aperiodic, the function

$$\varphi(x) := \inf\{|T^j(x) - x| ; 1 \leq j < m\}$$

is positive a.e. As a consequence, any set  $E$  of positive measure contains another set  $F$  of positive measure such that  $R_F \geq m$ ; indeed, it suffices to take a positive measure set  $G \subseteq E$  where  $\varphi$  is bigger than some  $\delta > 0$ , and then take a positive measure subset  $F \subseteq G$  with diameter less than this  $\delta$ .

Now consider the family  $\mathcal{F}$  formed by the sets  $F \subseteq X$  of positive measure that satisfy  $R_F \geq m$ , partially ordered as follows:  $F_1 < F_2$  if  $F_1 \subseteq F_2$  and  $\mu(F_2 \setminus F_1) = 0$ . Increasing chains are at most countable, and so by Zorn's lemma  $\mathcal{F}$  contains a maximal element  $A$ .

We claim that  $A$  is sweeping. Indeed, the Kakutani skyscraper  $S$  with base  $A$  is a mod 0 invariant set, and if its complement  $S^c$  had positive measure then, using the fact established at the beginning, we could find a positive measure set  $F \subseteq S^c$  such that  $R_F \geq m$ . Then  $A < A \cup F$ , contradicting the maximality of  $A$ .<sup>1</sup>  $\square$

The following proof is due to Anthony Quas [Qu]:

*Proof of Theorem 1.1.* Fix an integer  $n > 1$  such that the set  $\{x \in X ; N(x) \geq n\}$ , which we will call *bad set*, has measure less than  $\varepsilon/2$ . Fix another integer  $m > 2n/\varepsilon$ . By Lemma 1.2, there exists a sweeping set  $A$  such that  $R_A \geq m$ . Consider the Kakutani skyscraper with base  $A$ . The set  $\bigsqcup_{i=1}^n T^{-i}(A)$ , which we will call *penthouse*, has measure  $n\mu(A) < n/m < \varepsilon/2$ , and consists on the  $n$  topmost levels of the skyscraper.

Let us define the set  $B$ . For each point  $x \in A$ , we follow the steps:

1. If  $x$  is in the penthouse, then we stop.
2. If  $x$  is in the bad set, then we replace  $x$  with  $T(x)$ , and go back to step 1.

<sup>1</sup>Incidentally, this construction yields a set  $A$  whose Kakutani skyscraper has all towers with heights between  $m$  and  $2m - 1$ .

3. Otherwise (i.e.  $x$  is neither in the penthouse nor in the bad set), then we put  $x$  inside  $B$ , replace  $x$  with  $T^{N(x)}(x)$ , and go back to step 1.

The set  $B$  constructed in this way is clearly measurable and satisfies  $R_B \geq N$ . The associated error set (1.3) is contained in the union of the bad set and the penthouse, and therefore has measure less than  $\varepsilon$ .  $\square$

## 2. THE MAXIMAL AND BIRKHOFF'S ERGODIC THEOREMS

**2.1. Maximal Ergodic Theorem.** As a first application of the Generalized Rokhlin Lemma, we will give a short proof of the Maximal Ergodic Theorem.

The Birkhoff sums of  $f$  are denoted as:

$$f^{(n)} := f + f \circ T + \cdots + f \circ T^{n-1}.$$

**Theorem 2.1** (Wiener, Yosida, and Kakutani's Maximal Ergodic Theorem). *Let  $f \in L^1(\mu)$ . Let  $P$  be the set of  $x \in X$  such that  $f^{(n)}(x) > 0$  for some  $n \geq 1$ . Then*

$$\int_P f \, d\mu \geq 0.$$

*Proof.* Let  $L := X \setminus P$  be the set where all Birkhoff sums are non-positive. Define a function  $N: X \rightarrow \mathbb{Z}_+$  as follows: if  $x \in P$ , let  $N(x)$  be the least  $n \geq 1$  such that  $f^{(n)}(x) > 0$ , while if  $x \in L$ , let  $N(x) := 1$ . Apply Theorem 1.1 to the function  $N$  and a small  $\varepsilon > 0$ , obtaining a measurable set  $B$  whose return time function is  $\geq N$ , and such that the error set (1.3) has measure  $\mu(E) < \varepsilon$ . Then:

$$\int_X f = \int_B \left[ f^{(N(x))}(x) + \sum_{i=N(x)}^{R_B(x)-1} f(T^i x) \right] d\mu(x) = \int_B f^{(N(x))}(x) d\mu(x) + \int_E f,$$

by invariance of the measure. The integrand  $f^{(N(x))}(x)$  equals  $f(x)$  if  $x \in L$  and is positive otherwise, and so  $\int_X f \geq \int_{B \cap L} f + \int_E f$ . But  $\int_{B \cap L} f \geq \int_L f$ , since  $f \leq 0$  on  $L$ . So  $\int_P f = \int_X f - \int_L f \geq \int_E f$ . Since  $f$  is integrable and  $E$  can be made of arbitrarily small measure, we conclude that  $\int_P f \geq 0$ .  $\square$

**2.2. Heaviness.** We present a corollary of the Maximal Ergodic Theorem 2.1 that is sufficient for some applications.

Let  $a, b \in \mathbb{R}$ . We say that a point  $x \in X$  is *a-heavy* (resp. *b-light*) with respect to a function  $f$  if for all  $n \geq 1$ , we have  $f^{(n)}(x) \geq an$  (resp.  $f^{(n)}(x) \leq bn$ ).

A measurable function  $f: X \rightarrow [-\infty, +\infty]$  is called *quasi-integrable* if at least one of the functions  $f^+$  or  $f^-$  is integrable (where, as usual,  $f^+ := \max(f, 0)$  and  $f^- := \max(-f, 0)$ ), and so  $\int f = \int f^+ - \int f^-$  is defined.

**Lemma 2.2** (Heaviness). *Let  $f$  be a quasi-integrable function, and let  $a, b \in \mathbb{R}$ .*

- (i) *If  $a < \int f \, d\mu$  then the set of a-heavy points has positive measure.*
- (ii) *If  $b > \int f \, d\mu$  then the set of b-light points has positive measure.*

*Proof.* By symmetry, it is sufficient to prove part (ii). Adding a constant to  $f$ , we can assume that  $b = 0$ , so  $\int f \, d\mu$  is strictly negative. Let  $L$  be the set of points that are 0-light w.r.t.  $f$ . First consider the case of integrable  $f$ . The set  $P$  in the statement of the Maximal Ergodic Theorem 2.1 is the complement of  $L$  and therefore  $\int_L f = \int_X f - \int_P f$  is strictly negative. In particular,  $\mu(L) > 0$ , as we wanted to show. Now consider the case that  $f$  is not integrable, so  $\int f = -\infty$ . For sufficiently large  $K > 0$ , the integrable function  $f_* := \max(f, -K)$  has  $\int f_* < 0$ .

By the previous case, its set  $L_*$  of 0-light points has positive measure. But  $L \supseteq L_*$ , so  $L$  has positive measure as well.  $\square$

**2.3. Birkhoff's Pointwise Ergodic Theorem.** The *conditional expectation* of a quasi-integrable function  $f$  with respect to a sub- $\sigma$ -algebra  $\mathcal{B} \subseteq \mathcal{A}$  is the  $\mathcal{B}$ -measurable quasi-integrable function denoted  $\mathbb{E}(f \mid \mathcal{B})$  such that  $\int_B \mathbb{E}(f \mid \mathcal{B}) \, d\mu = \int_B f \, d\mu$  for every  $B \in \mathcal{B}$ . Existence and essential uniqueness are immediate consequences of the Radon–Nikodym Theorem.

Let  $\mathcal{I} \subseteq \mathcal{A}$  denote the  $\sigma$ -algebra of  $T$ -invariant sets.

**Theorem 2.3** (Birkhoff's Ergodic Theorem). *If  $f$  is a quasi-integrable function then  $\frac{f^{(n)}}{n} \rightarrow \mathbb{E}(f \mid \mathcal{I})$  a.e.*

*Proof.* Define functions  $g \leq h$  respectively as the the lim inf and the lim sup of the sequence  $f^{(n)}/n$ . It follows from the equality  $f^{(n)} = f_1 + f^{(n-1)} \circ T$  that the functions  $g$  and  $h$  are invariant. Let  $\varphi := \mathbb{E}(f \mid \mathcal{I})$ , which by definition is also invariant. We want to prove that  $g = \varphi = h$  a.e. Our plan is to prove the following inequalities:

$$(2.1) \quad g \geq \varphi \geq h \quad \text{a.e.}$$

In order to prove the first inequality, it is sufficient to show that for all real numbers  $\alpha < \beta$ , the set

$$E_{\alpha, \beta} := \{x \in X ; g(x) < \alpha < \beta < \varphi(x)\}$$

has zero measure; indeed in that case the functions  $g$  and  $\varphi$  coincide over the full-measure set  $\bigcap_{\alpha, \beta \in \mathbb{Q}, \alpha < \beta} E_{\alpha, \beta}^c$ . So let us assume by contradiction that  $\mu(E_{\alpha, \beta}) > 0$  for certain numbers  $\alpha < \beta$ . Let

$$c := \frac{1}{\mu(E_{\alpha, \beta})} \int_{E_{\alpha, \beta}} f \, d\mu = \frac{1}{\mu(E_{\alpha, \beta})} \int_{E_{\alpha, \beta}} \varphi \, d\mu \geq \beta,$$

where the equality between the integrals is due to the fact that the set  $E_{\alpha, \beta}$  is invariant. Applying Lemma 2.2.(i) to the measurable dynamical system  $(T|_{E_{\alpha, \beta}}, \frac{\mu|_{E_{\alpha, \beta}}}{\mu(E_{\alpha, \beta})})$ , we conclude that for any real  $a < c$ , there is a positive measure set of points  $x \in E_{\alpha, \beta}$  that are  $a$ -heavy. Such points clearly satisfy  $g(x) \geq a$ . Therefore  $\alpha > a$ . Since this holds for every  $a < c$ , we conclude that  $\alpha \geq c \geq \beta$ . This is a contradiction, and the first inequality in (2.1) is therefore proved.

The second inequality in (2.1) follows from the first one applied to  $-f$ .  $\square$

### 3. SUBADDITIVE ERGODIC THEOREMS

**3.1. Subadditivity.** A sequence  $(a_n)_{n \geq 1}$  taking values in  $\mathbb{R} \cup \{-\infty\}$  is called *subadditive* if

$$a_{n+k} \leq a_n + a_k \quad \text{for all } n, k \geq 1.$$

By a well-known exercise (sometimes called Fekete Lemma), the limit  $\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{a_n}{n}$  exists in  $\mathbb{R} \cup \{-\infty\}$  and equals  $\inf_n \frac{a_n}{n}$ . We will denote it by:

$$\liminf \frac{a_n}{n}.$$

A sequence  $(f_n)_{n \geq 1}$  of measurable functions is called *subadditive* with respect to  $T$  if, for all  $n, k \geq 1$ ,

$$f_{n+k} \leq f_n + f_k \circ T^n \quad \text{for all } n, k \geq 1.$$

Suppose that the positive part  $f_1^+$  is  $\mu$ -integrable. Then we define the *asymptotic average* of the subadditive sequence by:

$$\lambda := \liminf \int \frac{f_n}{n} d\mu.$$

**3.2. Subadditive Kac's Formula.** Given a sweeping set  $B \subseteq X$ , let  $\hat{T}: B \rightarrow B$  be the first-return map. It preserves  $\hat{\mu} := \frac{\mu|_B}{\mu(B)}$ , the normalized restriction of  $\mu$ . Kac's formula (1.2) becomes  $\int_B R_B d\hat{\mu} = \frac{1}{\mu(B)}$ .

Now suppose  $(f_n)_{n \geq 1}$  is a subadditive sequence with respect to  $T: (X, \mu) \leftarrow$ , and  $f_1^+ \in L^1(\mu)$ . We define a sequence  $(\hat{f}_n)_{n \geq 1}$  of functions on  $B$  by:

$$\hat{f}_n(y) := f_{R_B(y) + R_B(\hat{T}y) + \dots + R_B(\hat{T}^{n-1}y)}(y).$$

Then  $(\hat{f}_n)_{n \geq 1}$  is a subadditive sequence with respect to  $\hat{T}$ ; we call it the *induced subadditive sequence*. Note that  $\hat{f}_1^+ \in L^1(\hat{\mu})$ . Indeed, considering the Kakutani skyscraper and using invariance of  $\mu$ , we see that in fact  $\int_B \hat{f}_1^+ d\hat{\mu} \leq \frac{1}{\mu(B)} \int_X f_1^+ d\mu$ .

Integrability allows us to define the asymptotic average of the induced subadditive sequence, that is,

$$\hat{\lambda} := \liminf \int_B \frac{\hat{f}_n}{n} d\hat{\mu}.$$

The next result relates the asymptotic averages of the two subadditive sequences:

**Theorem 3.1** (Subadditive Kac's Formula).  $\hat{\lambda} = \frac{\lambda}{\mu(B)}$ .

In the case of the additive sequence  $f_n := n$ , the result coincides with the usual Kac's formula.

In the case where the asymptotic average  $\lambda$  is a Lyapunov exponent, Theorem 3.1 appeared in [Wo, Lemma 2.2]; see also [Kn, Lemma 2.2].

Actually Theorem 3.1 is a easy consequence of Kingman's Subadditive Ergodic Theorem 3.5; this is the argument used in [Wo, Kn]. Here we go in the opposite direction; our ultimate aim is to prove Kingman's Theorem. So, to avoid circular reasoning, we should provide an independent proof of Theorem 3.1. Though this is possible, we won't do it, because the following weaker version is sufficient for our purposes:

**Lemma 3.2** (Subadditive Kac Inequality).  $\lambda \leq \int_B \hat{f}_1 d\mu$ .

*Proof.* For each positive integer  $k$ , let  $B_k := \{x \in B ; R_B(x) = k\}$ , and  $C_k := \bigsqcup_{j=0}^{k-1} T^j(B_k)$ . So  $C_k$  is the tower of the Kakutani skyscraper with height  $k$ , and  $B_k$  is its base. Moreover, the  $B_k$ 's form a mod 0 partition of  $B$ , and the  $C_k$ 's form a mod 0 partition of  $X$ .

We claim that for every  $m \geq 1$ , the following inequality holds (the integrals being w.r.t.  $\mu$ ):

$$(3.1) \quad \int_X f_m \leq \sum_{k=1}^m (m+1-k) \int_{B_k} \hat{f}_1 + \sum_{\ell=2}^{\infty} \min(\ell-1, m) \int_{C_\ell} f_1^+.$$

In order to prove this, fix  $m$  and, for each point  $x \in X$ , consider all times  $n_1 < n_2 < \dots < n_p$  in the interval  $\{0, 1, \dots, m\}$  such that  $T^{n_j}x \in B$ . If  $p \geq 1$  (i.e., the segment

of orbit  $x, \dots, T^m x$  hits  $B$  at least once) then we use subadditivity to bound  $f_m(x)$  by the following sum:

$$(3.2) \quad \sum_{i=1}^{n_1-1} f_1^+(T^i x) + \sum_{j=1}^{p-1} \hat{f}_1(T^{n_j} x) + \sum_{i=n_p}^{m-1} f_1^+(T^i x).$$

In the case that  $p = 0$  (i.e., there are no hits), we bound  $f_m(x)$  simply by

$$(3.3) \quad \sum_{i=0}^{m-1} f_1^+(T^i x).$$

Now we analyze the terms that appear in these sums:

- Given  $k \geq 1$  and a non-periodic point  $y \in B_k$ , can a term  $\hat{f}_1(y)$  appear in a sum (3.2)? The answer is clearly “no” if  $k > m$ . On the other hand, if  $k \leq m$  then the term  $\hat{f}_1(y)$  does appear in a sum (3.2): namely it appears once for each  $x$  in the set  $\{y, T^{-1}y, \dots, T^{-(m-k)}y\}$ , and there is a total of  $m - k + 1$  appearances.
- Similarly we ask: given  $\ell \geq 1$  and a non-periodic point  $z \in C_\ell$ , how many times does a term  $f_1^+(z)$  appear in a sum (3.2) or in a sum (3.3)? The answer is  $\min(\ell - 1, m)$ . Indeed, if  $\ell \geq m + 1$  then the term  $f_1^+(z)$  appears once for each  $x$  in the set  $\{z, T^{-1}z, \dots, T^{-(m-1)}z\}$ , while if  $\ell \leq m$  then  $m + 1 - \ell$  of these points  $x$  do not contribute with a term of the form  $f_1^+(z)$  and generate a term of the previous type  $\hat{f}_1(z)$  instead.

Using these counts and the  $T$ -invariance of the measure  $\mu$ , we obtain the claimed inequality (3.1). Next, note the following two facts about series, which follow from Fatou’s Lemma and Dominated Convergence Theorem, respectively:

$$b_k \in [-\infty, +\infty), \quad \sum_{k=1}^{\infty} b_k^+ < +\infty \quad \Rightarrow \quad \limsup_{m \rightarrow \infty} \frac{1}{m} \sum_{k=1}^m (m - k + 1)b_k \leq \sum_{k=1}^{\infty} b_k;$$

$$c_\ell \in [0, +\infty), \quad \sum_{\ell=1}^{\infty} c_\ell < +\infty \quad \Rightarrow \quad \lim_{m \rightarrow \infty} \frac{1}{m} \sum_{\ell=2}^{\infty} \min(\ell - 1, m)c_\ell = 0.$$

It follows that the lim sup of the right hand side of (3.1) divided by  $m$  is at most  $\int_B \hat{f}_1$ . But the left hand side of (3.1) divided by  $m$  tends to  $\lambda$ . So  $\lambda \leq \int_B \hat{f}_1$ , as we wanted to show.  $\square$

**3.3. Subadditive Maximal Ergodic Theorem.** The following result extends the Maximal Ergodic Theorem 2.1 to the subadditive context:

**Theorem 3.3** (Silva and Thieullen’s Maximal Subadditive Ergodic Theorem). *Let  $(f_n)$  be a subadditive sequence of functions satisfying the integrability condition  $f_1^+ \in L^1(\mu)$ , and let  $\lambda$  be its asymptotic average. Let  $H$  be the set of  $x \in X$  such that  $f_n(x) \geq 0$  for all  $n \geq 1$ . Then  $\lambda \leq \int_H f_1 d\mu$ .*

Actually, the result is not stated (nor named) exactly in this form by Silva and Thieullen, but it is a corollary of [ST, Lemma 2.4(a)].

Using the Generalized Rokhlin Theorem 1.1 and the Subadditive Kac Inequality (Lemma 3.2), Theorem 3.3 becomes almost obvious; its proof is of course similar to the proof of Theorem 2.1:

*Proof of Theorem 3.3.* Define a function  $N: X \rightarrow \mathbb{Z}_+$  as follows: if  $x \notin H$  then  $N(x)$  is the least  $n \geq 1$  such that  $f_n(x) < 0$ , while if  $x \in H$  then  $N(x) := 1$ . Apply Theorem 1.1 to the function  $N$  and a small  $\varepsilon > 0$ , obtaining a measurable set  $B$  whose return time satisfies  $R_B \geq N$  on  $B$ , and such that the error set (1.3) has measure  $\mu(E) < \varepsilon$ . Then (all integrals are w.r.t.  $\mu$ ):

$$\begin{aligned}
\lambda &\leq \int_B \hat{f}_1 && \text{(by Lemma 3.2)} \\
&\leq \int_B \left[ f_{N(x)}(x) + \sum_{i=N(x)}^{R_B(x)-1} f_1^+(T^i x) \right] d\mu(x) && \text{(by subadditivity)} \\
&= \int_B f_{N(x)}(x) d\mu(x) + \int_E f_1^+ && \text{(by invariance)} \\
&\leq \int_{B \cap H} f_1 + \int_E f_1^+ && \text{(by definition of } N) \\
&\leq \int_H f_1 + \int_E f_1^+ && \text{(since } f_1 \leq 0 \text{ on } H).
\end{aligned}$$

Since  $\mu(E)$  can be made arbitrarily small, so can  $\int_E f_1^+$ . Therefore  $\lambda \leq \int_H f_1$ .  $\square$

**3.4. Subadditive Heaviness.** Let  $(f_n)$  be a subadditive sequence of functions, and let  $a, b \in \mathbb{R}$ . We say that a point  $x \in X$  is *a-heavy*, or respectively *eventually b-light*, with respect to the sequence  $(f_n)$  if

$$\begin{aligned}
f_n(x) &\geq an && \text{for all } n \geq 1, \text{ or respectively} \\
f_n(x) &\leq bn && \text{for all sufficiently large } n \geq 1.
\end{aligned}$$

The following is the subadditive version of Lemma 2.2.<sup>2</sup>

**Lemma 3.4** (Subadditive Heaviness). *Let  $(f_n)$  be a subadditive sequence of functions satisfying the integrability condition  $f_1^+ \in L^1(\mu)$ , and let  $\lambda$  be its asymptotic average. Let  $a, b \in \mathbb{R}$ .*

- (i) *If  $a < \lambda$  then the set of a-heavy points has positive measure.*
- (ii) *If  $b > \lambda$  then the set of eventually b-light points has positive measure.*

*Proof.* Replacing  $f_n$  by  $f_n - an$ , we can assume that  $a = 0$  and so  $\lambda > 0$ . Let  $H$  be the set of 0-heavy points. By Theorem 3.3,  $\int_H f_1 \geq \lambda > 0$ ; in particular,  $\mu(H) > 0$ , proving part (i).

Now let us prove part (ii). Suppose  $b > \lambda$ , and take  $\varepsilon > 0$  such that  $b - \varepsilon > \lambda$ . Fix  $m \geq 1$  such that  $\int \frac{f_m}{m} < b - \varepsilon$ . Let  $\psi := \max(f_1^+, f_2^+, \dots, f_{m-1}^+)$ . By subadditivity,

$$f_n(x) \leq \sum_{i=0}^{\lfloor n/m \rfloor - 1} f_m(T^{mi}x) + \psi(T^{m\lfloor n/m \rfloor}x) = \textcircled{1} + \textcircled{2}$$

We deal with these two terms as follows:

- Let  $L$  be the set of points that are  $(b - \varepsilon)m$ -light with respect to the function  $f_m$  and the dynamics  $T^m$ . So  $\mu(L) > 0$  by Lemma 2.2.(ii). Note that for all  $x \in L$  and all  $n \geq 1$  we have  $\textcircled{1} \leq (b - \varepsilon)n$ .

<sup>2</sup>See the discussion in the final notes (Section 4) about the occurrence of Lemma 3.4 in the literature.

- Since  $\psi \in L^1(\mu)$ , by Birkhoff  $\lim_{k \rightarrow \infty} \frac{1}{k} \varphi \circ T^k = 0$  a.e. <sup>3</sup> In particular, for almost every  $x$  and all sufficiently large  $n$ , we have  $\textcircled{2} \leq \varepsilon n$ .

It follows that for almost every  $x \in L$  and all sufficiently large  $n$ , we have  $f_n(x) \leq \textcircled{1} + \textcircled{2} \leq bn$ . This proves part (ii).  $\square$

**3.5. Kingman's Subadditive Ergodic Theorem.** Finally, let us use Lemma 3.4 to prove the following fundamental result:

**Theorem 3.5** (Kingman's Subadditive Ergodic Theorem). *Let  $(f_n)$  be a subadditive sequence of functions satisfying the integrability condition  $f_1^+ \in L^1(\mu)$ . Let  $\varphi := \liminf \mathbb{E} \left( \frac{f_n}{n} \mid \mathcal{I} \right)$ . Then  $\frac{f_n}{n} \rightarrow \varphi$  a.e.*

*Proof.* If  $E$  is an invariant (or mod 0 invariant) set of positive measure, let  $\lambda(E)$  denote the asymptotic average of the subadditive sequence restricted to  $E$ , with respect to the restricted system  $(T|_E, \frac{\mu|_E}{\mu(E)})$ , that is,

$$\lambda(E) := \frac{1}{\mu(E)} \liminf \int_E \frac{f_n}{n} d\mu.$$

We claim that

$$(3.4) \quad \lambda(E) = \frac{1}{\mu(E)} \int_E \varphi d\mu.$$

Indeed, on one hand, for every  $n$  we have  $\mathbb{E}(\frac{f_n}{n} \mid \mathcal{I}) \geq \varphi$  and in particular  $\int \frac{f_n}{n} \geq \int \varphi$ ; taking limits we obtain the  $\geq$  inequality in (3.4). On the other hand, by subadditivity, each  $\mathbb{E}(\frac{f_n}{n} \mid \mathcal{I})$  can be bounded from above by  $\mathbb{E}(f_1^+ \mid \mathcal{I})$ , which is a integrable function. Using Fatou's Lemma we obtain the  $\leq$  inequality in (3.4).

The rest of the proof of Kingman's Theorem 3.5 is analogous to our proof of Birkhoff's Theorem 2.3, using Lemma 3.4 instead of Lemma 2.2.

Define functions  $g \leq h$  respectively as the the liminf and the limsup of the sequence  $f_n/n$ . It follows from the inequality  $f_n \leq f_1 + f_{n-1} \circ T$  that the functions  $g$  and  $h$  are *sub-invariant*, that is,  $g \leq g \circ T$  and  $h \leq h \circ T$ . By invariance and finiteness of the measure  $\mu$ , every sub-invariant function is a.e. invariant.

We must prove that  $g = \varphi = h$  a.e., and our plan is to show that:

$$(3.5) \quad g \geq \varphi \geq h \quad \text{a.e.}$$

Assume by contradiction that the inequality  $g \geq \varphi$  fails on a positive measure set; then there exist real numbers  $\alpha < \beta$  such that the (mod 0 invariant) set

$$E_{\alpha,\beta} := \{x \in X ; g(x) < \alpha < \beta < \varphi(x)\}$$

has positive measure. Applying Lemma 3.4.(i) to the system restricted to  $E_{\alpha,\beta}$ , we conclude that for any real  $a < \lambda(E_{\alpha,\beta})$ , there is a positive measure set of points  $x \in E_{\alpha,\beta}$  that are  $a$ -heavy. Such points satisfy  $g(x) \geq a$ . Therefore  $\alpha > a$ . Since this holds for every  $a < \lambda(E_{\alpha,\beta})$ , we conclude that  $\alpha$  is at least  $\lambda(E_{\alpha,\beta})$ , which by (3.4) is at least  $\beta$ . So  $\alpha \geq \beta$ , a contradiction. The first inequality in (3.5) is therefore proved.

The second inequality is proved similarly: Assume by contradiction that there are real numbers  $\alpha < \beta$  such that the (mod 0 invariant) set

$$F_{\alpha,\beta} := \{x \in X ; \varphi(x) < \alpha < \beta < h(x)\}$$

<sup>3</sup>For a simple proof of this fact that does not rely on Birkhoff, see [AB, Lemma 2].



has positive measure. Applying Lemma 3.4.(ii) to the system restricted to  $F_{\alpha,\beta}$ , we conclude that for any real  $b > \lambda(F_{\alpha,\beta})$ , there is a positive measure set of points  $x \in F_{\alpha,\beta}$  that are eventually  $b$ -light. Such points satisfy  $h(x) \leq a$ . Therefore  $\beta < b$ . Since this holds for every  $b > \lambda(F_{\alpha,\beta})$ , we conclude that  $\beta$  is at most  $\lambda(F_{\alpha,\beta})$ , which by (3.4) is at most  $\beta$ . So  $\beta \leq \beta$ , a contradiction. This proves the second inequality in (3.5).  $\square$

#### 4. NOTES

To summarize, our approach to prove Birkhoff's and Kingman's ergodic theorems was:

|                              |               |                       |               |                    |               |                    |
|------------------------------|---------------|-----------------------|---------------|--------------------|---------------|--------------------|
| Generalized<br>Rokhlin Lemma | $\Rightarrow$ | maximal<br>inequality | $\Rightarrow$ | heaviness<br>lemma | $\Rightarrow$ | ergodic<br>theorem |
|------------------------------|---------------|-----------------------|---------------|--------------------|---------------|--------------------|

In the subadditive case, the first arrow also relies on a generalization of Kac's Lemma.

These intermediate results are also interesting by themselves. This path to the ergodic theorems is not the shortest one<sup>4</sup>, but we hope that it has a gentle slope.

There are many extensions and variations of Rokhlin Lemma (see the survey [Ko]), but nevertheless Theorem 1.1 appears to be new.

There are other proofs of the Maximal Ergodic Theorem 2.1 using towers: see [Pe, p.27ff]. Garsia's celebrated short proof uses a different idea; see e.g. [Pe, p.75ff].<sup>5</sup> Quoting Steele [St], *the proof has become a textbook standard, but the inequality and its proof are widely regarded as mysterious*. It is our hope that the Generalized Rokhlin Lemma makes the Maximal Ergodic Theorem more plain to see<sup>6</sup>.

Silva and Thieullen deduce their Subadditive Ergodic Theorem [ST, Lemma 2.4(a)] (which implies Theorem 2.1 in this note) from a pointwise inequality. This type of proof is probably the shortest in this case, and appears in other proofs of the ergodic theorems [KW, Jo, KP, AB].<sup>7</sup>

While Kac's formula and Rokhlin Lemma also hold for non-invertible  $T$  (see [Kr, HJ]), it turns out that the generalized Rokhlin Lemma introduced here is false for non-invertible  $T$ : see Proposition 4.1 below. On the other hand, we can easily drop the invertibility assumption in the heaviness Lemmas 2.2 and 3.4, by considering the natural extension of  $T$ .

The "heaviness" terminology comes from Ralston [Ra] (who used it in a slightly different context). Lessa [Le] also uses heaviness (without this terminology) to prove Birkhoff's and Kingman's theorems. Lessa's work is perhaps the first place where the statement of Lemma 3.4 appears explicitly. Lemma 3.4.(i), which as we have seen follows immediately from Silva–Thieullen's result, is also contained in a deeper result by Karlsson and Margulis, namely [KM, Lemma 4.1]. Lemma 3.4.(ii) is [Le, Teorema 3.10].

Neither Karlsson–Margulis [KM] nor Lessa [Le] use maximal inequalities to obtain heaviness; instead they use Riesz' combinatorial lemma about leaders. See also Karlsson [Ka] for a related approach.

<sup>4</sup>The proof in [KH, p. 136] is unbeatable.

<sup>5</sup>As made clear by Steele, Garsia's proof boils down to a pointwise inequality involving a coboundary: see inequality (3) in [St].

<sup>6</sup>In the case of finite measure, at least.

<sup>7</sup>Incidentally, as remarked by Karlsson [Ka], Garsia's argument has a minor subadditive extension which is unfortunately insufficient to prove Kingman's theorem.

For another version of heaviness in a subadditive context, see [Mo, p. 144ff].

We conclude with the following example, also due to Quas, which shows that invertibility of  $T$  is necessary for the validity of Theorem 1.1:

**Proposition 4.1** (Quas). *Let  $T$  the shift on the space  $X := \{1, 2\}^{\mathbb{N}}$ , and let  $\mu$  be the  $(\frac{1}{2}, \frac{1}{2})$ -Bernoulli measure. Consider the function  $N(x) := x_0$ . Then for any measurable set  $B \subseteq X$  such that  $R_B \geq N$  on  $B$ , we have  $\int_B (R_B - N) d\mu \geq \frac{1}{9}$ .*

*Proof.* If  $\mu(B) < \frac{4}{9}$ , then by Kac's formula  $\int_B (R_B - N) d\mu = 1 - \int_B N d\mu \geq 1 - 2\mu(B) > \frac{1}{9}$ . So let us assume that  $\mu(B) \geq \frac{4}{9}$ .

Consider  $S := [1] \cap T^{-1}([2]) \cap T^{-2}(B)$ , so that  $\mu(S) = \frac{1}{4}\mu(B) \geq \frac{1}{9}$ . Note that  $T^{-1}(S) \subseteq B^c$ , as a consequence of the hypothesis  $R_B \geq N$ .

Now let  $f := \mathbb{1}_B \cdot (R_B - N)$ . We claim that for any  $x \in S$  that returns to  $S$  in finite time  $n := R_S(x)$ , the Birkhoff sum  $f^{(n)}(T(x)) = f(Tx) + \dots + f(T^n x)$  is at least 1. Indeed, consider the biggest  $k \in \{2, 3, \dots, n\}$  such that  $T^k(x) \in B$ ; such  $k$  exists because  $n \geq 2$  and  $T^2(x) \in B$ . Since  $T^{n+1}(x) \notin B$  and  $T^{n+2}(x) \in B$ , we have  $R_B(T^k(x)) = n + 2 - k$ . Now, if  $k = n$  then  $N(T^k(x)) = 1$ , while if  $k < n$  then  $R_B(T^k(x)) \geq 3$ . In either case,  $f(T^k(x)) \geq 1$ , proving the claim.

It follows the asymptotic average of  $f$  along almost every orbit is at least the frequency that the set  $S$  is visited. Since  $\mu$  is ergodic, this means that  $\int f d\mu \geq \mu(B) \geq \frac{1}{9}$ , as we wanted to prove.  $\square$

*Acknowledgements.* I initially proved Theorem 1.1 under the assumption that  $N$  is bounded; this weaker result is sufficient for the proof of maximal inequalities, but an extra step is required. I was suspicious that integrability of  $N$  was necessary to the validity of Theorem 1.1. I thank Anthony Quas for proving the contrary. I also thank Anthony for telling me that invertibility of  $T$  cannot be relaxed (Proposition 4.1), and for comments and corrections. I thank Godofredo Iommi for stimulating conversations.

## REFERENCES

- [AB] AVILA, A.; BOCHI, B. – *On the subadditive ergodic theorem*. Manuscript, 2009. [www.mat.uc.cl/~jairo.bochi/docs/kingbirk.pdf](http://www.mat.uc.cl/~jairo.bochi/docs/kingbirk.pdf) (Cited on pages 8 and 9.)
- [HJ] HEINEMANN, S.-M.; SCHMITT, O. – Rokhlin's lemma for non-invertible maps. *Dynam. Systems Appl.* 10 (2001), no. 2, 201–213. (Cited on page 9.)
- [Jo] JONES, R.L. – New proofs for the maximal ergodic theorem and the Hardy-Littlewood maximal theorem. *Proc. Amer. Math. Soc.* 87 (1983), no. 4, 681–684. (Cited on page 9.)
- [Ka] KARLSSON, A. – A proof of the subadditive ergodic theorem. *Groups, graphs and random walks*, edited by T. Ceccherini-Silberstein, M. Salvatori, and E. Sava-Huss, 343–354. London Math. Soc. Lecture Notes Series, 436. Cambridge University Press, Cambridge, 2017. doi:10.1017/9781316576571.014 (Cited on page 9.)
- [KM] KARLSSON, A.; MARGULIS, G. – A multiplicative ergodic theorem and nonpositively curved spaces. *Comm. Math. Phys.* 208 (1999), no. 1, 107–123. (Cited on page 9.)
- [KH] KATOK, A.; HASSELBLATT, B. – *Introduction to the modern theory of dynamical systems*. Encyclopedia of Mathematics and its Applications, 54. Cambridge University Press, Cambridge, 1995. (Cited on page 9.)
- [KW] KATZNELSON, Y.; WEISS, B. – A simple proof of some ergodic theorems. *Israel J. Math.* 42 (1982), no. 4, 291–296. (Cited on page 9.)
- [KP] KEANE, M.; PETERSEN, K. – Easy and nearly simultaneous proofs of the ergodic theorem and maximal ergodic theorem. *Dynamics & stochasticity*, 248–251. IMS Lecture Notes Monogr. Ser., 48. Inst. Math. Statist., Beachwood, OH, 2006. (Cited on page 9.)

- [Kn] KNILL, O. – The upper Lyapunov exponent of  $SL(2, \mathbb{R})$  cocycles: discontinuity and the problem of positivity. *Lyapunov exponents (Oberwolfach, 1990)*, 86–97, Lecture Notes in Math., 1486, Springer, Berlin, 1991. (Cited on page 5.)
- [Ko] KORNFELD, I. – Some old and new Rokhlin towers. *Chapel Hill Ergodic Theory Workshops*, 145–169, Contemp. Math., 356, Amer. Math. Soc., Providence, RI, 2004. (Cited on page 9.)
- [Kr] KRENGEL, U. – *Ergodic theorems*. De Gruyter Studies in Mathematics, 6. Walter de Gruyter & Co., Berlin, 1985. (Cited on page 9.)
- [Le] LESSA, P. – *Teoremas ergódicos en espacios hiperbólicos*. Master’s thesis, Universidad de la República, Montevideo (2009). [www.cmat.edu.uy/~lessa/masters.html](http://www.cmat.edu.uy/~lessa/masters.html) (Cited on page 9.)
- [Mo] MORRIS, I.D. – Mather sets for sequences of matrices and applications to the study of joint spectral radii. *Proc. Lond. Math. Soc.* 107 (2013), no. 1, 121–150. (Cited on page 10.)
- [Pe] PETERSEN, K. – *Ergodic theory*. Corrected reprint of the 1983 original. Cambridge Studies in Advanced Mathematics, 2. Cambridge University Press, Cambridge, 1989. (Cited on page 9.)
- [Qu] QUAS, A. – [mathoverflow.net/q/279635](https://mathoverflow.net/q/279635) (Cited on page 2.)
- [Ra] RALSTON, D. – Heaviness: an extension of a lemma of Y. Peres. *Houston J. Math.* 35 (2009), no. 4, 1131–1141. (Cited on page 9.)
- [ST] SILVA, C.E.; THIEULLEN, P. – The subadditive ergodic theorem and recurrence properties of Markovian transformations. *J. Math. Anal. Appl.* 154 (1991), no. 1, 83–99. (Cited on pages 6 and 9.)
- [St] STEELE, J.M. – Explaining a mysterious maximal inequality – and a path to the law of large numbers. *Amer. Math. Monthly* 122 (2015), no. 5, 490–494. (Cited on page 9.)
- [Wo] WOJTKOWSKI, M. – Invariant families of cones and Lyapunov exponents. *Ergodic Theory Dynam. Systems* 5 (1985), no. 1, 145–161. (Cited on page 5.)

*E-mail address:* [jairo.bochi@mat.uc.cl](mailto:jairo.bochi@mat.uc.cl)

FACULTAD DE MATEMÁTICAS, PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE. AVENIDA VICUÑA MACKENNA 4860, SANTIAGO, CHILE